



CrnaGora  
Ministarstvo finansija

Adresa: ul. Stanka Dragojevića 2,  
81000 Podgorica, Crna Gora  
tel: +382 20 242 835  
fax: +382 20 224 450  
www.mif.gov.me

Br: 02-03-20253/1

Podgorica, 23.12.2019. godine

**MINISTARSTVO PRAVDE**  
**- n/r ministra, g-dina Zorana Pažina -**

Poštovani gospodine Pažin,

Na osnovu Vašeg akta broj: 01-190-11522/19 od 11.12.2019. godine, kojim se traži mišljenje na *Predlog zakona o potvrđivanju Konvencije Ujedinjenih nacija o međunarodnom sporazumu o poravnanju koji su rezultat medijacije*, Ministarstvo finansija daje sljedeće

**MIŠLJENJE**

Potpisivanjem Konvencije Crna Gora bi potvrdila opredijeljenost za usaglašavanjem sa evropskim i međunarodnim standardima u oblasti medijacije.

Na tekst Predloga zakona i pripremljeni Izvještaj o analizi uticaja propisa, sa aspekta implikacija na poslovni ambijent, nemamo primjedbi.

Na osnovu uvida u dostavljeni tekst i Izvještaj o analizi uticaja propisa u djelu procjene fiskalnog uticaja, utvrđeno je da za implementaciju ovog zakona nije potrebno obezbjeđivati dodatna finansijska sredstava u Budžetu Crne Gore.

Imajući u vidu navedeno, Ministarstvo finansija nema primjedbi na *Predlog zakona o potvrđivanju Konvencije Ujedinjenih nacija o međunarodnom sporazumu o poravnanju koji su rezultat medijacije*.

S poštovanjem,



**MINISTAR**  
Darko Radunović

# IZVJEŠTAJ O SPROVEDENOJ ANALIZI PROCJENE UTICAJA PROPISA

PREDLAGAČ PROPISA

Ministarstvo pravde

NAZIV PROPISA

Predlog zakona o potvrđivanju Konvencije Ujedinjenih nacija o međunarodnom sporazumu o poravnanju koji su rezultat medijacije

## 1. Definisane probleme

- Koje probleme treba da riješi predloženi akt?
- Koji su uzroci problema?
- Koje su posljedice problema?
- Koji su subjekti oštećeni, na koji način i u kojoj mjeri?
- Kako bi problem evoluirao bez promjene propisa ("status quo" opcija)?

Zakonom se u pravni sistem Crne Gore uvodi Konvencija Ujedinjenih nacija o međunarodnom sporazumu o poravnanju (Singapurska konvencija) koji su rezultat medijacije, potpisana 7. avgusta 2019. godine. Shodno članu 9 Ustava Crne Gore, dio unutrašnjeg pravnog poretka su potvrđeni i objavljeni međunarodni ugovori.

U skladu sa stalnom praksom UNCITRAL-a, matične komisije UN-a za međunarodno privredno pravo, Singapurska konvencija o medijaciji jednoglasno je prihvaćena kao izraz konsenzusa država članica UN-a. Ona izražava aktuelni svjetski standard u odnosu na temu kojom se bavi, a to je izvršenje poravnanja koja su postignuta kao rezultat postupka medijacije.

Singapurska konvencija o medijaciji, kao prva međunarodna konvencija koja propisuje uniforman i efikasan pravni okvir za prinudno izvršenje poravnanja postignutih u postupku medijacije je veoma važan instrument za harmonizaciju prava alternativnog rješavanja sporova u Evropi i svijetu.

Ratifikacijom Konvencije i njenom implementacijom u Crnoj Gori iskoristile bi se prednosti medijacije, kao načina alternativnog rješavanja sporova.

## 2. Ciljevi

- Koji ciljevi se postižu predloženim propisom?
- Navesti usklađenost ovih ciljeva sa postojećim strategijama ili programima Vlade, ako je primjenljivo.

Potpisivanjem Konvencije, Crna Gora bi potvrdila opredijeljenost za usaglašavanje sa evropskim i međunarodnim standardima u oblasti medijacije.

Iako se Konvencija odnosi samo na izvršenje poravnanja koja su postignuta u postupku medijacije međunarodnih privrednih sporova, njen pristup je načelno primjenjiv i na druga područja pa tako može da posluži i u reformskom procesu jedinstvenog uređenja alternativnog rješavanja sporova u Crnoj Gori i samim tim modernizaciji nacionalnog pravnog okvira za alternativno rješavanje sporova.

## 3. Opcije

- Koje su moguće opcije za ispunjavanje ciljeva i rješavanje problema? (uvijek treba razmatrati "status quo" opciju i preporučljivo je uključiti i neregulatornu opciju, osim ako postoji obaveza donošenja predloženog propisa).

- **Objasni preferiranu opciju?**

Ratifikacija Konvencije.

**4. Analiza uticaja**

- Na koga će i kako će najvjerojatnije uticati rješenja u propisu - nabrojati pozitivne i negativne uticaje, direktne i indirektne.
- Koje troškove će primjena propisa izazvati građanima i privredi (naročito malim i srednjim preduzećima).
- Da li pozitivne posljedice donošenja propisa opravdavaju troškove koje će on stvoriti.
- Da li se propisom podržava stvaranje novih privrednih subjekata na tržištu i tržišna konkurencija.
- Uključiti procjenu administrativnih opterećenja i biznis barijera.

Propis će imati pozitivan uticaj, jer ratifikacijom Singapurske konvencije i pojedina poravnanja postignuta kod Centra za posredovanje dobila bi na težini, jer bi se i na njih odnosile odredbe Singapurske konvencije u državama u kojima će Konvencija biti na snazi. Prema Singapurskoj konvenciji veću snagu dobila bi u Crnoj Gori poravnanja sklopljena kod Centra za posredovanje ako imaju međunarodno obilježje.

Primjena propisa neće izazvati troškove građanima i privredi, kao ni malim i srednjim preduzećima.

Propisom se ne utiče negativno na stvaranje novih privrednih subjekata na tržištu i tržišne konkurencije.

**5. Procjena fiskalnog uticaja**

- Da li je potrebno obezbjeđenje finansijskih sredstava iz budžeta Crne Gore za implementaciju propisa i u kom iznosu?
- Da li je obezbjeđenje finansijskih sredstava jednokratno, ili tokom određenog vremenskog perioda? Objasni.
- Da li implementacijom propisa proizilaze međunarodne finansijske obaveze? Objasni.
- Da li su neophodna finansijska sredstva obezbjeđena u budžetu za tekuću fiskalnu godinu, odnosno da li su planirana u budžetu za narednu fiskalnu godinu?
- Da li je usvajanjem propisa predviđeno donošenje podzakonskih akata iz kojih će proisteci finansijske obaveze?
- Da li će se implementacijom propisa ostvariti prihod za budžet Crne Gore?
- Objasni metodologiju koja je korišćena prilikom obračuna finansijskih izdataka/prihoda.
- Da li su postojali problemi u preciznom obračunu finansijskih izdataka/prihoda? Objasni.
- Da li su postojale sugestije Ministarstva finansija na nacrt/predlog propisa?
- Da li su dobijene primjedbe uključene u tekst propisa? Objasni.

Za sprovođenje ovog zakona nisu potrebna dodatna finansijska sredstva iz Budžeta Crne Gore.

Za implementaciju navedenog propisa nije predviđeno donošenje podzakonskih akata.

Implementacijom propisa neće se ostvariti prihod za budžet Crne Gore.

Nisu postojale sugestije Ministarstva finansija.

**6. Konsultacije zainteresovanih strana**

- Naznačiti da li je korišćena eksterna ekspertska podrška i ako da, kako.

- Naznačiti koje su grupe zainteresovanih strana konsultovane, u kojoj fazi RIA procesa i kako (javne ili ciljane konsultacije).
- Naznačiti glavne rezultate konsultacija, i koji su predlozi i sugestije zainteresovanih strana prihvaćeni odnosno nijesu prihvaćeni. Obrazložiti.

Nije korišćena ekspertska pomoć niti su sprovedene konsultacije zainteresovanih strana.

**7: Monitoring i evaluacija**

- Koje su potencijalne prepreke za implementaciju propisa?
- Koje će mjere biti preduzete tokom primjene propisa da bi se ispunili ciljevi?
- Koji su glavni indikatori prema kojima će se mjeriti ispunjenje ciljeva?
- Ko će biti zadužen za sprovođenje monitoringa i evaluacije primjene propisa?

Nema prepreka za implementaciju propisa.

Ministarstvo pravde biće nadležno za praćenje i evaluaciju primjene navedenog propisa.

**Datum i mjesto**

Podgorica, 11.12. 2019. godine

**Starješina**

Ministar pravde



## IZVJEŠTAJ O SPROVEDENOJ ANALIZI PROCJENE UTICAJA PROPISA

PREDLAGAČ PROPISA

Ministarstvo pravde

NAZIV PROPISA

Predlog zakona o potvrđivanju Konvencije Ujedinjenih nacija o međunarodnom sporazumu o poravnanju koji su rezultat medijacije

### 1. Definisanje problema

- Koje probleme treba da riješi predloženi akt?
- Koji su uzroci problema?
- Koje su posljedice problema?
- Koji su subjekti oštećeni, na koji način i u kojoj mjeri?
- Kako bi problem evoluirao bez promjene propisa ("status quo" opcija)?

Zakonom se u pravni sistem Crne Gore uvodi Konvencija Ujedinjenih nacija o međunarodnom sporazumu o poravnanju (Singapurska konvencija) koji su rezultat medijacije, potpisana 7. avgusta 2019. godine. Shodno članu 9 Ustava Crne Gore, dio unutrašnjeg pravnog poretka su potvrđeni i objavljeni međunarodni ugovori.

U skladu sa stalnom praksom UNCITRAL-a, matične komisije UN-a za međunarodno privredno pravo, Singapurska konvencija o medijaciji jednoglasno je prihvaćena kao izraz konsenzusa država članica UN-a. Ona izražava aktuelni svjetski standard u odnosu na temu kojom se bavi, a to je izvršenje poravnanja koja su postignuta kao rezultat postupka medijacije.

Singapurska konvencija o medijaciji, kao prva međunarodna konvencija koja propisuje uniforman i efikasan pravni okvir za prinudno izvršenje poravnanja postignutih u postupku medijacije je veoma važan instrument za harmonizaciju prava alternativnog rješavanja sporova u Evropi i svijetu.

Ratifikacijom Konvencije i njenom implementacijom u Crnoj Gori iskoristile bi se prednosti medijacije, kao načina alternativnog rješavanja sporova.

### 2. Ciljevi

- Koji ciljevi se postižu predloženim propisom?
- Navesti usklađenost ovih ciljeva sa postojećim strategijama ili programima Vlade, ako je primjenljivo.

Potpisivanjem Konvencije, Crna Gora bi potvrdila opredijeljenost za usaglašavanje sa evropskim i međunarodnim standardima u oblasti medijacije.

Iako se Konvencija odnosi samo na izvršenje poravnanja koja su postignuta u postupku medijacije međunarodnih privrednih sporova, njen pristup je načelno primjenjiv i na druga područja pa tako može da posluži i u reformskom procesu jedinstvenog uređenje alternativnog rješavanja sporova u Crnoj Gori i samim tim modernizaciji nacionalnog pravnog okvira za alternativno rješavanje sporova.

### 3. Opcije

- Koje su moguće opcije za ispunjavanje ciljeva i rješavanje problema? (uvijek treba razmatrati "status quo" opciju i preporučljivo je uključiti i neregulatornu opciju, osim ako postoji obaveza donošenja predloženog propisa).

- **Obrazložiti preferiranu opciju?**

Ratifikacija Konvencije.

**4. Analiza uticaja**

- Na koga će i kako će najvjerojatnije uticati rješenja u propisu - nabrojati pozitivne i negativne uticaje, direktne i indirektne.
- Koje troškove će primjena propisa izazvati građanima i privredi (naročito malim i srednjim preduzećima).
- Da li pozitivne posljedice donošenja propisa opravdavaju troškove koje će on stvoriti.
- Da li se propisom podržava stvaranje novih privrednih subjekata na tržištu i tržišna konkurencija.
- Uključiti procjenu administrativnih opterećenja i biznis barijera.

Propis će imati pozitivan uticaj, jer ratifikacijom Singapurske konvencije i pojedina poravnanja postignuta kod Centra za posredovanje dobila bi na težini, jer bi se i na njih odnosile odredbe Singapurske konvencije u državama u kojima će Konvencija biti na snazi. Prema Singapurskoj konvenciji veću snagu dobila bi u Crnoj Gori poravnanja sklopljena kod Centra za posredovanje ako imaju međunarodno obilježje.

Primjena propisa neće izazvati troškove građanima i privredi, kao ni malim i srednjim preduzećima.

Propisom se ne utiče negativno na stvaranje novih privrednih subjekata na tržištu i tržišne konkurencije.

**5. Procjena fiskalnog uticaja**

- Da li je potrebno obezbjeđenje finansijskih sredstava iz budžeta Crne Gore za implementaciju propisa i u kom iznosu?
- Da li je obezbjeđenje finansijskih sredstava jednokratno, ili tokom određenog vremenskog perioda? Obrazložiti.
- Da li implementacijom propisa proizilaze međunarodne finansijske obaveze? Obrazložiti.
- Da li su neophodna finansijska sredstva obezbijedena u budžetu za tekuću fiskalnu godinu, odnosno da li su planirana u budžetu za narednu fiskalnu godinu?
- Da li je usvajanjem propisa predviđeno donošenje podzakonskih akata iz kojih će proisteci finansijske obaveze?
- Da li će se implementacijom propisa ostvariti prihod za budžet Crne Gore?
- Obrazložiti metodologiju koja je korišćena prilikom obračuna finansijskih izdataka/prihoda.
- Da li su postojali problemi u preciznom obračunu finansijskih izdataka/prihoda? Obrazložiti.
- Da li su postojale sugestije Ministarstva finansija na nacrt/predlog propisa?
- Da li su dobijene primjedbe uključene u tekst propisa? Obrazložiti.

Za sprovođenje ovog zakona nisu potrebna dodatna finansijska sredstva iz Budžeta Crne Gore.

Za implementaciju navedenog propisa nije predviđeno donošenje podzakonskih akata.

Implementacijom propisa neće se ostvariti prihod za budžet Crne Gore.

Nisu postojale sugestije Ministarstva finansija.

**6. Konsultacije zainteresovanih strana**

- Naznačiti da li je korišćena eksterna ekspertska podrška i ako da, kako.

- Naznačiti koje su grupe zainteresovanih strana konsultovane, u kojoj fazi RIA procesa i kako (javne ili ciljane konsultacije).
- Naznačiti glavne rezultate konsultacija, i koji su predlozi i sugestije zainteresovanih strana prihvaćeni odnosno nijesu prihvaćeni. Obrazložiti.

Nije korišćena ekspertska pomoć niti su sprovedene konsultacije zainteresovanih strana.

**7: Monitoring i evaluacija**

- Koje su potencijalne prepreke za implementaciju propisa?
- Koje će mjere biti preduzete tokom primjene propisa da bi se ispunili ciljevi?
- Koji su glavni indikatori prema kojima će se mjeriti ispunjenje ciljeva?
- Ko će biti zadužen za sprovođenje monitoringa i evaluacije primjene propisa?

Nema prepreka za implementaciju propisa.

Ministarstvo pravde biće nadležno za praćenje i evaluaciju primjene navedenog propisa.

**Datum i mjesto**

Podgorica, 11.12. 2019. godine

**Starješina**

Ministar pravde

Zoran Pažin

